

FLASH SPECIAL ENCODAGE FAMILLES

Nederlandse versie hieronder! Deutsche Version unten!

La direction du site nous informe du changement de date pour l'encodage et/ou la correction des listes de familles !

« Nous allons à partir de **samedi 11/05** réouvrir l'accès au « concept famille » sur l'espace privé propriétaire et cela **jusqu'au 31/05**.

Des nombreux propriétaires nous ont fait savoir qu'ils n'avaient pas lu dans le règlement qu'il fallait encoder les membres de famille avant le 31/03. Après réflexion et avec l'accord de la direction, nous avons décidé de prolonger l'accès jusqu'au 31/05, cela permettra à chaque propriétaire de vérifier la liste "concept famille" et d'ajouter des noms à ce qui n'ont pas encore mis 20 personnes.

Notre équipe informatique fera le nécessaire vendredi, vous pouvez vous connecter dès samedi pour ajouter des noms (20 maximum) ou supprimer (5 maximum par an). Uniquement pour les membres de famille, hors location qui faut encoder dans 12,5% »

En cas de problèmes, veuillez contacter la directrice du site, Madame Hoppe.

=====

Die Standortleitung informiert uns über die Terminänderung zur Verschlüsselung bzw. Korrektur von Familienlisten!

„Ab Samstag, 11.05., öffnen wir den Zugang zum „Familienkonzept“ im Privatbesitzbereich bis zum 31.05.

Viele Eigentümer teilten uns mit, dass sie in den Vorschriften nicht gelesen hätten, dass die Eintragung von Familienangehörigen bis zum 31. März erfolgen müsse. Nach Überlegung und mit Zustimmung der Geschäftsleitung haben wir beschlossen, den Zugang bis zum 31.05. zu

verlängern, damit jeder Eigentümer die Liste „Familienkonzept“ überprüfen und Namen zu den noch nicht eingetragenen 20 Personen hinzufügen kann. Unser IT-Team wird am Freitag das Notwendige tun. Sie können sich am Samstag anmelden, um Namen hinzuzufügen (maximal 20) oder zu löschen (maximal 5 pro Jahr). Nur für Familienmitglieder, ausgenommen Miete, die in 12,5 % kodiert werden muss »

Bei Problemen wenden Sie sich bitte an die Standortleiterin Frau Hoppe.

=====

De sitedirectie brengt ons op de hoogte van de wijziging van de datum voor het coderen en/of corrigeren van familielijsten!

“Vanaf zaterdag 11/05 heropenen we tot 31/05 de toegang tot het “familieconcept” in het privé-eigenaarsgebied.

Veel eigenaren vertelden ons dat ze niet in het reglement hadden gelezen dat gezinsleden vóór 31 maart moesten worden ingeschreven. Na overleg en met instemming van het management hebben we besloten om de toegang te verlengen tot 31/05, zodat elke eigenaar de lijst met "familieconcepten" kan controleren en namen kan toevoegen aan wat nog geen 20 mensen heeft geplaatst.

Ons IT-team doet op vrijdag wat nodig is, zaterdag kun je inloggen om namen toe te voegen (maximaal 20) of te verwijderen (maximaal 5 per jaar). Alleen voor gezinsleden, exclusief huur, die moet worden gecodeerd in 12,5% »

Indien u problemen ondervindt, kunt u contact opnemen met de locatiedirecteur, mevrouw Hoppe.

Vous avez des remarques ou des questions

info@asltps.eu

Votre Conseil Syndical

Président : Jean Marie GODEFROID

Vice-Président : Freddy DERBAIX

Secrétaire : Carlos URBANO

Association Syndicale Libre Les Tamaris et Les Portes du Soleil

Boite Postale n°1 FR-34420 Portiragnes- Plage

SIRET 48129649900017

Trésorier : Philippe HASTIR
Relations : Bénédicte ISTACE
Technique : Laurent MORELLE
Administrateur : Marc VIERSET

<https://asltps.eu/> Notre équipe